

# CHRIS FARRELL SEPARATES

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinfelden

Made in Germany

## Shape Resurfacing Ref. Nr. 4053

**D**—  
Extra intensives Hautstraffungs-Gel auf Hyaluronsäure-Basis zur Glättung und Entspannung der Gesichts-Konturen.

2 Tropfen täglich für ein sofort sichtbar entspanntes Hautbild. Expressionslinien, Mimikalfalten, eine schlaffer werdende Haut und ein fahler, vermindertur Turgor sind die augenscheinlichsten Zeichen der Hautalterung.

**Shape Resurfacing** entspannt die neuronale Aktivität der Hautnervenzellen und glättet die Hautsilhouette so, auf natürliche Weise.

### Die Wirkung von Shape Resurfacing ist körperlich spürbar:

Sofort nach dem Auftragen beginnt Ihre Haut zu kribbeln, das Präparat „arbeitet!“. Innerhalb von 2 Min. hat sich das Gefühl wieder normalisiert. Neben seiner hautstraffenden Wirkung ist Shape Resurfacing ein konzentrierter Moisturizer, dank hoher Anteile an Hyaluronsäure.

**Anwendung:** Nach dem Reinigen und Tonisieren verteilen Sie einen Tropfen Gel über das komplette Gesicht, die Augen müssen unbedingt geschlossen bleiben.

Das Gel „arbeitet!“. Überzeugen Sie sich im Spiegel vom ersten Straffungserfolg. Sobald das Kribbeln etwas nachlässt, tragen Sie wie gewohnt Ihre Tagescreme auf. Massieren Sie die Creme nicht vollständig in die Haut ein. Über die verbliebenen 10% tragen Sie den 2. Tropfen des Gels auf und verteilen beides in straffender Richtung, von der Gesichtsmitte nach außen. Sie werden wieder ein Kribbeln verspüren und können dann als Finish *Pure Silk* auftragen. Ein Blick in den Spiegel zeigt Ihnen Ihren natürlich gestrafften, entspannten Teint und ein erhöhtes Volumen.

Die Anwendung sollte täglich erfolgen und gilt für Damen und Herren gleichermaßen.

Ein Mindestalter ist nicht erforderlich, entscheidend ist der Zustand der Haut.

**Anwendungsbereiche:** Intensive Anti-Aging Pflege für jeden Hauttyp geeignet.

**Aktive Wirkstoffe:** Aminobutyric acid, sodium hyaluronate typ 1 + 2, glycosphingolipids, spent grain wax.

*Shape Resurfacing ist weder konserviert noch parfümiert.*

Das Produkt ist eine Entwicklung der Chris Farrell Forschung in Rheinfelden, Germany.

**Wichtiger Hinweis:** Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Trübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

*Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden!*

*Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad anwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C.*

**Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.**

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

### GB/USA

Extra intensive skin lifting gel with hyaluronic acid- smoothens and relaxes face contour.

2 droplets daily for an immediate visible and palpable skin relief.

Expression wrinkles, mimic wrinkles, loose and dull color skin, are some examples of external signs of aging skin.

**Shape Resurfacing** reduces the neuron activity of skin cells and smoothens skin silhouette in its natural way.

The effect of Shape resurfacing is immediately visible and palpable.

Upon application, the preparation begins immediately to work on skin, prickling sensation on skin could be felt, skin normalizes after 2 minutes. **Shape Resurfacing** does not only have lifting effect, it possesses also high moisturizing effect on skin, as a result of its high percentage of hyaluronic acid.

**Application instruction:** Apply one droplet of gel on cleansed and toned skin. Keep eyes closed during application.

The gel begins to work; prickling sensation on skin should be palpable for about 2 minutes. Take a look in the mirror for an immediate result.

Then apply the day cream, do not massage cream completely on skin, mix the 2nd droplet of **Shape Resurfacing** with rest of cream on skin and massage mixture upwards from face middle towards face contour. Prickling sensation would again be palpable.

Apply *Pure Silk Powder* for the finish.

The skin would appear visibly lifted, younger and fresher.

This process of application applies both for men and women.

No age limit, only the actual condition of skin is important.

**Area of application:** Intensive anti-aging skincare for all skin types.

**Active ingredients:** Aminobutyric acid, sodium hyaluronate typ 1 + 2, glycosphingolipids, spent grain wax.

*Shape Resurfacing is free from preservatives and perfume.*

CHRIS FARRELL products are developed by Chris Farrell Research Laboratories in Rheinfelden, Germany.

**Important:** In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application.

*As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.*

*Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C. Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.*

For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

### F

Gel raffermissant extra-intense à base d'acide hyaluronique pour lisser et relaxer les contours du visage.

2 gouttes par jour, pour un teint détendu, immédiatement visible.

Les signes du vieillissement cutané les plus évidents sont les rides d'expression, les ridules, une peau de plus en plus relâchée et une turgescence réduite.

**Shape Resurfacing** détend l'activité neuronale des cellules nerveuses de la peau et alors lisse la peau de façon naturelle.

L'effet de **Shape Resurfacing** est physiquement perceptible:

Immédiatement après l'application, votre peau commence à picoter, le produit „travaille“. En 2 minutes, l'impression est revenue à la normale.

En plus de son effet raffermissant, **Shape Resurfacing** est un hydratant concentré, grâce à sa haute teneur en acide hyaluronique.

**Application:** Après avoir nettoyé et tonifié la peau, appliquez une goutte du gel sur l'ensemble du visage, les yeux doivent toujours rester fermés.

Le gel „travaille!“. Assurez-vous dans le miroir du premier effet raffermissant. Une fois le picotement s'apaise un peu, appliquez comme d'habitude votre soin de jour sans qu'il soit absorbé complètement. Au-dessus de la part restante de 10 %, appliquez une 2. goutte du gel. Diffusez les deux produits sur le visage, en direction raffermissante, du centre vers l'extérieur. Vous sentirez une sensation de picotement encore et pouvez ensuite appliquer comme „finish“ notre „*Pure Silk Powder*“.

Le résultat: une peau naturellement raffermie et reposée, plus rebondie.

Une application quotidienne est recommandée, aussi bien aux femmes qu'aux hommes.

Un âge minimum n'est pas nécessaire, le plus important est la condition de la peau.

**Besoins:** Soin anti-âge intensif, pour chaque type de peau.

**Les agents actifs:** Aminobutyric acid, sodium hyaluronate typ 1 + 2, glycosphingolipids, spent grain wax.

*Shape Resurfacing est ni conserve ni parfumé.*

Le produit a été développé par les recherches Chris Farrell à Rheinmünster, Allemagne.

**AVIS important:** Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur dans le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides.

D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

*Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!*

*Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25°C.*

**Veillez bien agiter les produits liquides avant de les utiliser et éviter tout contact direct avec les yeux.**

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme CHRIS FARRELL.

## NL

**Shape Resurfacing (6053)** is een extra intensieve huid liftende gel op basis van hyaluronzuur en werkt o.a. aanspannend op de gezichtscontouren. Deze gel heeft een krachtige werking. Dagelijks 2 druppels voor een direct zichtbaar resultaat.

Expressie lijnen, mimiek rimpels, een slapper wordende huid, verminderde huidspanning en een vale tint zijn allemaal symptomen van een ouder wordende huid.

**Shape Resurfacing** ontspant de neurale activiteit van de huidzenuwcellen en egaliseert op natuurlijke wijze de gelaatscontouren. Uw huid zal er zichtbaar jonger en ontspannen uitzien.

**De werking van Shape Resurfacing is voelbaar.** Direct na het aanbrengen voelt men een lichte prikkeling, het preparaat 'werkt'. Met een minuut of 2 zal dit verdwenen zijn.

Naast de huidaanspannende werking is Shape Resurfacing een geconcentreerde moisturizer, dankzij de hoge concentratie hyaluronzuur.

**Toepassing:** Na het reinigen en tonifiëren van uw huid 1 druppel gel over het gehele gelaat verdelen. Houd hierbij de ogen goed gesloten. Zodra de prikkeling wat verminderd de gebruikelijke dagverzorging er overheen aanbrengen. Deze dagcrème niet volledig inmasseren. Over de laatste 10% nog 2 druppels van de gel aanbrengen en verdelen in de richting waarin de huid dient aan te spannen. Vanuit het midden van het gelaat naar de randen toe. Men zal wederom een lichte prikkeling ervaren.

Deze gel heeft een liftend effect en de huid ziet er zichtbaar strakker, jonger en frisser uit. Met meer volume. Ter verfraaiing kan als afwerking de Pure Silk Powder (Opal Shade) worden aangebracht.

Dient als dagelijkse toepassing voor onder de dagcrème, voor dames en heren en is niet geparfumeerd noch geconserveerd.

**Aanbevolen:** Het is een intensieve anti-ageing behandeling, geschikt voor elk huidtype.

Leeftijd is niet van belang, maar kijk naar de conditie van uw huid.

**Werkzame bestanddelen:** aminoboter zuur, hyaluronzuur type 1 + 2, glycosfingolipide, spent grain wax.

CHRIS FARRELL is ontwikkeld door Chris Farrell Research in Rheinmünster, Duitsland.

**Belangrijk om te weten:** Voor het eerste gebruik of als u het product enige tijd niet hebt gebruikt is het raadzaam om het kogeltje meerdere keren kort over uw huid te rollen. Het kogeltje wordt dan met de gel bevochtigd en kan zo probleemloos uw huid van gel voorzien.

CHRIS FARRELL producten bevatten werkzame stoffen, die tot troebel worden, reukveranderingen of bezinksel kunnen leiden. Dit heeft echter geen invloed op de werkzaamheid. Eerst de beschermingsfolie verwijderen en na gebruik alleen met de originele afsluiting afsluiten.

*Daar het zich hierbij om een zeer werkzame preparaat handelt, behoort het preparaat beschermd te worden tegen koude, warmte en vocht!*

*Niet in de koelkast bewaren of in een waterbad verwarmen! Bewaren bij een temperatuur van 18°C tot 25°C.*

**Gelieve vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.**

Om een optimale verzorging te bereiken, behoort U uitsluitend producten uit de series CHRIS FARRELL te gebruiken.

## RU

### Крем моделирующий «Мгновенный лифтинг»

Shape Resurfacing Art. 6053

**Основной уход** Гель с гиалуроновой кислотой восстанавливает контур лица, оказывает лифтинговый эффект средней степени выраженности. Является средством антивозрастного ухода для всех типов кожи, особенно эффективен при появлении первых признаков старения.

2 капли средства ежедневно гарантируют немедленный выраженный эффект, проявляющийся в повышении тонуса кожи. Средство устраняет морщины экспрессии, мимические морщины, тусклый цвет кожи и другие внешне проявления естественного старения Уменьшает нейронную активность клеток кожи, восстанавливает рельеф путем естественного биологического эффекта Эффект на коже появляется мгновенно и является видимым в сравнении с исходным состоянием кожи, что производит сенсацию

Средство начинает действовать на коже сразу, ощущается активным покалыванием, которое проходит через 2 минуты.

Средство не только подтягивает кожу, но глубоко увлажняет ее за счет высокого содержания гиалуроновой кислоты

**Инструкция по применению:** Нанести 1 каплю средства на очищенную тонизированную кожу, избега попадания средства в глаза.

Затем нанесите дневной крем, распределить по коже не втирая его полностью. Вторую каплю средства распределить на коже по дневному крему массажными движениями от центра лица. На коже вновь будет ощущаться быстропроходящее покалывание.

Действие средства заметно на коже через 2 минуты после нанесения. Вы будете свидетелем потрясающего эффекта когда посмотрите в зеркало.

В заключении нанесите шелковую пудру.

Кожа будет выглядеть подтянутой, молодой и свежей.

Средство подходит как мужчинам, так и женщинам.

Средство применяется без ограничений по возрасту в соответствии с фактическим состоянием кожи.

**Активные ингредиенты:** аминокислотная кислота, гиалуроновая кислота 1 и 2 типов, гликоцифинголипиды, воск пивной дробины. Средство не содержит консервантов и отдушек.

Косметика компании «Крис Фарреллы» производится в Научно-исследовательской лаборатории компании в Рейнмюнстере, Германия.

**Внимание:** Косметические средства «Крис Фарреллы» производятся из натуральных ингредиентов, что может влиять на консистенцию, цвет и запах средств. Данные изменения никак не влияют на качество и эффективность продукта.

Средства необходимо хранить при температуре 18-25°C, избега жары, холода и влажности.

**Пожалуйста, встряхивайте жидкие продукты задолго до использования и избегайте прямого попадания в глаза.**

Жидкие средства необходимо встряхнуть перед использованием.

Для достижения эффективного использования, продукции «Крис Фарреллы» не рекомендуется сочетать со средствами других производителей.

2.0005E171212